32011D0429

ODLUKA VIJEĆA 2011/429/ZVSP

od 18. srpnja 2011.

o stajalištu Europske unije za Sedmu revizijsku konferenciju država stranaka Konvencije o zabrani razvijanja, proizvodnje i skladištenja bakteriološkog (biološkog) i toksičkog oružja i o njihovu uništenju (BTWC)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

budući da:

(1) Europsko vijeće je 12. prosinca 2003. usvojilo Strategiju EU-a protiv širenja oružja za masovno uništavanje čiji je cilj, *inter alia*, jačanje Konvencije o zabrani razvijanja, proizvodnje i skladištenja bakteriološkog (biološkog) i toksičkog oružja i o njihovu uništenju (BTWC), nastavljajući raspravu o provjeri BTWC-a, podržavajući univerzalizaciju i nacionalnu provedbu BTWC-a, uključujući kroz kazneno zakonodavstvo, i jačanje postupanja u skladu s tom konvencijom.

(2) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda je 28. travnja 2004. jednoglasno usvojilo Rezoluciju 1540 (2004.), u kojoj su širenje oružja za masovno uništavanje i njegov način isporuke opisani kao prijetnja međunarodnom miru i sigurnosti. Vijeće sigurnosti UN-a je 27. travnja 2006. jednoglasno usvojilo Rezoluciju 1673 (2006.) kako bi se ojačali napori za promicanje pune provedbe Rezolucije 1540 (2004.). Provedba odredaba tih Rezolucija doprinosi provedbi BTWC-a.

(3) Vijeće sigurnosti UN-a je 26. kolovoza 1988. usvojilo Rezoluciju 620 (1988.), koja, *inter alia*, poziva glavnog tajnika da hitno provede istrage o navodima u vezi s korištenjem kemijskog i bakteriološkog (biološkog) ili toksičkog oružja što predstavlja povredu Ženevskog protokola iz 1925. Opća skupština je 8. rujna 2006. usvojila Globalnu strategiju ujedinjenih naroda za borbu protiv terorizma, priloženu Rezoluciji 60/288, na temelju koje države članice pozivaju glavnog tajnika da ažurira popis stručnjaka i laboratorija, kao i tehničke smjernice i postupke, koji su glavnom tajniku na raspolaganju za pravovremenu i učinkovitu istragu o tvrdnjama u vezi s navodnom povredom.

(4) Na Šestoj revizijskoj konferenciji država stranaka BTWC-a odlučeno je da će se Sedma revizijska konferencija održati u Ženevi najkasnije 2011. i da treba preispitati provođenje BTWC-a, uzimajući u obzir, *inter alia*, nova znanstvena i tehnološka dostignuća važna za BTWC, kao i napredak koji su postigle države stranke BTWC-a (dalje u tekstu „države stranke") u provedbi obveza na temelju BTWC-a te u provedbi odluka i preporuka usuglašenih na Šestoj revizijskoj konferenciji.

(5) Vijeće je 27. veljače 2006. donijelo Zajedničku akciju 2006/184/ZVSP [1], a 10. studenoga 2008. Vijeće je donijelo Zajedničku akciju 2008/858/ZVSP [2]. Obje zajedničke akcije promiču univerzalnost BTWC-a i podupiru njezinu provedbu od strane država stranaka. Osim toga, Zajednička akcija 2008/858/ZVSP potiče države stranke da dostave izjave o mjerama za izgradnju povjerenja te pruža potporu procesu BTWC-a u razdoblju između zasjedanja.

(6) Usporedo sa Zajedničkom akcijom 2006/184/ZVSP Europska unija se usuglasila o Akcijskom planu EU-a u vezi s biološkim i toksičkim oružjem koji dopunjuje Zajedničku akciju EU-a za potporu BTWC-u [3] u vezi s BTWC-om u kojem su se države članice obvezale u travnju svake godine UN-u dostaviti izjave o mjerama za izgradnju povjerenja te popise odgovarajućih stručnjaka i laboratorija glavnom tajniku UN-a kako bi se olakšale istrage o navodnoj uporabi (kemijskog) biološkog i toksičkog oružja.

(7) S obzirom na nadolazeću Sedmu revizijsku konferenciju o BTWC-u od 5. do 22. prosinca 2011., primjereno je ažurirati stajalište Europske unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ciljevi Unije na Sedmoj revizijskoj konferenciji država stranaka Konvencije o zabrani razvijanja, proizvodnje i skladištenja bakteriološkog (biološkog) i toksičkog oružja i o njihovu uništenju (BTWC) su preispitati provođenje BTWC-a i istražiti mogućnosti njezinog dodatnog jačanja.

Kako bi postigla te ciljeve, Unija iznosi konkretne prijedloge Sedmoj revizijskoj konferenciji koja se treba održati od 5. do 22. prosinca 2011.

[1] SL L 65, 7.3.2006., str. 51.
[2] SL L 302, 13.11.2008., str. 29.
[3] SL C 57, 9.3.2006., str. 1.

Članak 2.

Na Sedmoj revizijskoj konferenciji Unija posebno nastoji osigurati da države stranke BTWC-a (dalje u tekstu „države stranke") rasprave sljedeće prioritete:

(a) izgradnja povjerenja u skladu s BTWC-om;

(b) pružanje potpore njezinoj nacionalnoj provedbi; i

(c) promicanje njezine univerzalnosti.

Članak 3.

Za potrebe ciljeva utvrđenih u članku 1. i prioriteta utvrđenih u članku 2., Unija:

(a) doprinosi punoj reviziji provođenja BTWC-a na Sedmoj revizijskoj konferenciji, uključujući provedbu obveza koje su države stranke preuzele u okviru BTWC-a;

(b) podupire daljnji sadržajni proces u razdoblju između zasjedanja Sedme i Osme revizijske konferencije i utvrđuje specifična područja i bolje aranžmane za daljnji napredak tog procesa;

(c) podupire osmu revizijsku konferenciju koja će se održati najkasnije 2016.;

(d) postiže konsenzus za uspješan ishod Sedme revizijske konferencije, na temelju okvira uspostavljenog na prijašnjim konferencijama te promiče, *inter alia*, sljedeća ključna pitanja:

i. rad na utvrđivanju i jačanju učinkovitih mehanizama za izgradnju povjerenja u skladu s BTWC-om;

ii. države stranke trebaju moći dokazati sukladnost razmjenom informacija i jačom transparentnošću o svojim sposobnostima i mjerama za provedbu te namjerama u vezi sa sukladnošću. To se može postići izjavama, savjetovanjima i aktivnostima na licu mjesta, čime se odražavaju više razine transparentnosti i nadzora, ali i razmjenom informacija i preispitivanjem tijekom procesa u razdoblju između zasjedanja. Iako priznaje da trenutačno ne postoji konsenzus o provjeri, što ostaje središnji element cjelovitog i učinkovitog režima razoružanja i neširenja oružja, Unija je spremna raditi na utvrđivanju mogućnosti kojima bi se mogli postići slični ciljevi;

iii. učinkovita provedba i puna sukladnost sa svim obvezama na temelju BTWC-a u svim državama strankama; podupiranje i jačanje, ako je potrebno, nacionalnih provedbenih mjera, uključujući kazneno zakonodavstvo, i nadzor nad patogenim mikroorganizmima i toksinima u okviru BTWC-a, *inter alia*, jačanjem sposobnosti Jedinice za potporu provedbi Ureda UN-a za razoružanje (ISU) kako bi se podržala nacionalna provedba i utvrđivanjem te teme kao teme za proces u razdoblju između zasjedanja. Može se razmotriti i o daljnjim mjerama te donijeti odluke o načinima i sredstvima za jačanje nacionalne provedbe. Unija će poticati rasprave o različitim mogućnostima u vezi s tim, posebno u području nacionalnog zakonodavstva, koordinacije među nacionalnim dionicima i regionalne i podregionalne suradnje te provedbu odgovarajućih normi za upravljanje u području biološke sigurnosti i biološke zaštite za institucije iz područja bioznanosti.

iv. univerzalno poštivanje BTWC-u od strane svih država, uključujući pozivanje svih država koje nisu stranke BTWC-a da pristupe toj konvenciji bez daljnjeg odlaganja i da se zakonski obvežu na razoružanje i neširenje biološkog i toksičkog oružja; te, do pristupanja tih država BTWC-u, poticanje tih država da sudjeluju kao promatrači na sastancima država stranaka i da provode, na dobrovoljnoj osnovi, odredbe BTWC-a. Rad na tome da se zabrana biološkog i toksičkog oružja proglasi univerzalno obvezujućim pravilom međunarodnog prava, uključujući univerzalizacijom BTWC-a; i stoga preporučivanje donošenja akcijskog plana za univerzalizaciju, koji koordinira ISU i koji će se ocjenjivati na posebnim sjednicama tijekom procesa u razdoblju između zasjedanja;

v. napori za jačanje transparentnosti i izgradnju povjerenja u sukladnost uključuju mehanizam mjera za izgradnju povjerenja. Unija je spremna raditi na jačanju tog mehanizma utvrđivanjem mjera za povećanje sudjelovanja, kvalitete i sveobuhvatnosti mehanizma mjera za izgradnju povjerenja;

vi. jačanje transparentnosti o suradnji i pomoći u vezi s člankom X. BTWC-a i uzimanje u obzir rada i stručnog znanja ostalih međunarodnih organizacija. Unija će nastaviti podupirati konkretnu provedbu članka X. BTWC-a svojim raznim programima pomoći te je spremna nastaviti rad na zajedničkom razumijevanju koje čini temelj za učinkovito djelovanje u odnosu na suradnju za miroljubive svrhe u okviru BTWC-a. Može se razmotriti i o daljnjim mjerama te donijeti odluke o jačanju međunarodne suradnje, pomoći i razmjene u biološkim znanostima i tehnologiji za miroljubive svrhe te o promicanju jačanja sposobnosti u području praćenja, otkrivanja i dijagnosticiranja bolesti te suzbijanja zaraznih bolesti;

vii. jačanje mehanizma glavnog tajnika UN-a za istrage o navodnoj uporabi biološkog i toksičkog oružja. Mogu se razmotriti i daljnje mjere te donijeti odluke o pružanju pomoći i koordinaciji u kontekstu članka VII. BTWC-a s odgovarajućim organizacijama na zahtjev bilo koje države stranke u slučaju navodne uporabe biološkog i toksičkog oružja, uključujući poboljšanje nacionalnih sposobnosti za praćenje, otkrivanje i dijagnosticiranje bolesti te javnih zdravstvenih sustava. Posao koji je odvojeno napravljen u vezi s jačanjem mehanizma glavnog tajnika UN-a za istrage o navodnoj uporabi biološkog i toksičkog oružja može dodatno pomoći neizravnom jačanju članaka VI. i VII. BTWC-a;

viii. podupiranje procesa češćih procjena relevantnih znanstvenih i tehnoloških dostignuća, koja mogu imati implikacije za BTWC, kao što je sve veće približavanje kemije i biologije te u područjima koja odlikuje brzi razvoj, kao što su sintetička biologija i nanotehnologija;

ix. poštovanje obveza na temelju Rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a 1540 (2004.) i 1673 (2006.), posebno kako bi se uklonio rizik od kupnje ili uporabe biološkog i toksičkog oružja u terorističke svrhe, uključujući mogući pristup terorista materijalima, opremi i znanju koji bi se mogli upotrijebiti u razvoju i proizvodnji biološkog i toksičkog oružja;

x. programi Globalnog partnerstva skupine G8 koji su usmjereni na potporu razoružanju, nadzoru i sigurnosti osjetljivih materijala, postrojenja i stručnog znanja;

xi. razmatranje i odlučivanje o daljnjim mjerama na temelju posla obavljenog u vezi s procesom u razdoblju između zasjedanja tijekom razdoblja od 2007. do 2010. i napori za raspravu i promicanju zajedničkog razumijevanja i učinkovitog djelovanja u vezi s donošenjem potrebnih nacionalnih mjera za provedbu zabrane određene u BTWC-u.

Članak 4.

Kako bi se ojačala sukladnost s BTWC-om, Unija promiče:

(a) mjere povezane s izjavama o mjerama za izgradnju povjerenja:

i. ispitivanje godišnjih izjava o mjerama za izgradnju povjerenja kao alat za redovita nacionalna izvješća o provedbi i sukladnosti te njihov daljnji razvoj s tim ciljem u vidu;

ii. povećanje kvalitete izjava o mjerama za izgradnju povjerenja:

— smanjenjem na najmanju moguću mjeru složenost obrazaca za mjere za izgradnju povjerenja i uklanjanjem potencijalnih nejasnoća. Podrobni i konkretni prijedlozi za promjenu mjera za izgradnju povjerenja temelje se na izvješćima radionica Ženevskog foruma,

— podupiranjem prikupljanja informacija dostavljenih u obrascima za mjere za izgradnju povjerenja. U tu svrhu, Unija će poduprijeti veću ulogu ISU-a u podupiranju nacionalnih kontaktnih točaka i državnih tijela odgovornih za osiguravanje sukladnosti. Ta potpora može uključivati elemente kao što su osnivanje referentne knjižnice, uspostava podrške korisnicima, osiguravanje obrazaca za mjere za izgradnju povjerenja na nekoliko jezika, uvođenje elektroničkog formata te održavanje regionalnih seminara za nacionalne kontaktne točke,

— uvođenjem poticajnih mjera za dostavljanje izjava o mjerama za izgradnju povjerenja, kao što je uključivanje pojedinosti o informacijama u vezi s člankom X. BTWC-a u mehanizam mjera za izgradnju povjerenja (korištenjem trenutačnog obrasca D ili stvaranjem novog obrasca);

iii. povećanje važnosti i sveobuhvatnosti obrazaca za mjere za izgradnju povjerenja:

— upućivanjem na sve odgovarajuće članke BTWC-a, uzimanje u obzir potrebe postizanja odgovarajuće ravnoteže između pružanja korisnih informacija i napora koji su potrebni za njihovo prikupljanje. To je potrebno kako bi se izbjegla složenost obrazaca i količina posla, što bi potencijalno moglo odvratiti od sudjelovanja,

— promjenom mjera za izgradnju povjerenja putem mogućeg pristupa u dva koraka, pri čemu se promjene koje zahtijevaju dodatno ispitivanje ostavljaju za novi proces u razdoblju između zasjedanja;

(b) mjere povezane s mehanizmom glavnog tajnika UN-a za istragu o navodnoj uporabi biološkog i toksičkog oružja; ponovno potvrđivanje potrebe da države članice osiguraju učinkovitost odredaba tog mehanizma i poduzimanje praktičnih mjera u tu svrhu, kao što su pružanje potpore programima osposobljavanja i razvoj sustava analitičkih laboratorija.

Članak 5.

Osim ciljeva utvrđenih u članku 1. i prioriteta utvrđenih u članku 2., Unija podupire jačanje uloge ISU-a. Unija posebno podupire:

(a) produljenje mandata ISU-a za dodatnih pet godina;

(b) uključivanje sljedećih aktivnosti u mandat ISU-a:

i. uspostava komunikacijske i informacijske platforme o političkim, znanstvenim i drugim aktivnostima koje su važne za BTWC (osnivanje „referentne knjižnice”/elektroničke baze podataka za jačanje svijesti država stranaka, akademske zajednice i industrije);

ii. uspostava kontakata i dijeljenje informacija s ostalim odgovarajućim međunarodnim organizacijama;

iii. daljnje jačanje nacionalne provedbe BTWC-a olakšavanjem razmjene informacija i savjeta o nacionalnoj provedbi;

iv. daljnje podupiranje sustava mjera za izgradnju povjerenja sudjelovanjem u procesu revizije izjava o mjerama za izgradnju povjerenja. Na temelju informacija dostavljenih pomoću revidiranih mjera za izgradnju povjerenja, ISU može dobiti zadaću da objedini informacije u vezi s člankom X. BTWC-a u internetsku bazu podataka;

v. razvoj sustava za preispitivanje znanstvenih i tehnoloških dostignuća i njihovog utjecaja na BTWC;

vi. razvoj akcijskog plana za univerzalizaciju;

(c) odgovarajuće širenje trenutačnog osoblja ISU-a kako bi se ISU-u omogućilo da izvršava aktivnosti iz točke (b).

Članak 6.

Kako bi poduprla reviziju i jačanje procesa u razdoblju između zasjedanja, Unija posebno:

(a) podupire sljedeće teme za novi proces u razdoblju između zasjedanja kao teme za razdoblje između zasjedanja ili za posebne radne skupine:

i. nacionalnu provedbu;

ii. univerzalizaciju;

iii. daljnji rad na mjerama za izgradnju povjerenja nakon revizijske konferencije;

iv. pomoć i suradnju na temelju članaka VII. i X. BTWC-a, uključujući utvrđivanje zahtjeva za pomoć u razvoju i donošenju odgovarajućih regulatornih okvira (prvenstveno s naglaskom na biološku sigurnost i biološku zaštitu);

v. dostignuća u znanosti i tehnologiji;

(b) podupire proces češćih procjena relevantnih znanstvenih i tehnoloških dostignuća. ISU može obavljati tu ulogu u okviru produljenog mandata. Uz podrobnu raspravu u procesu tijekom razdoblja između zasjedanja, države stranke bi mogle odlučiti o alternativnim načinima za raspravu o pitanjima iz područja znanosti i tehnologije (tj. stvoriti novu radnu skupinu, u dnevni red sastanaka država stranaka uključiti točku o znanosti i tehnologiji, održati posebne sastanke stručnjaka za znanost i tehnologiju, uspostaviti savjetodavni odbor ili uspostaviti otvoreni znanstveno-tehnološki forum);

(c) podupire razvoj nacionalnih regulatornih okvira, posebno o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti. Donošenje odgovarajućih normi upravljanja za biološku sigurnost i biološku zaštitu za laboratorije i industriju, iako to ni u kojem slučaju ne predstavlja zamjenu za režim sukladnosti, može dugoročno pomoći državama strankama u provedbi obveza određenih u BTWC-u. Također bi se mogle pokazati korisnim alatom, zajedno s drugim mjerama, za doprinos budućem pojačanom režimu sukladnosti. Rasprava o ovom razvoju, tj. s odgovarajućom industrijom, mogla bi biti dio novog procesa u razdoblju između zasjedanja;

(d) podupire ojačavanje aspekta donošenja odluka u procesu tijekom razdoblja između zasjedanja istraživanjem niza mogućnosti kao što su obvezujuće završno izvješće sastanaka država stranaka, usuglašavanje o planovima, razmatranje mogućnosti osnivanja radnih skupina za specifična pitanja, akcijski planovi ili preporuke.

Članak 7.

Kako bi poduprla univerzalnost, Unija:

(a) podupire donošenje akcijskog plana za univerzalizaciju, koji će voditi ISU, u kojem će se odrediti konkretni koraci i aktivnosti. Akcijski plan mogao bi uključivati aktivnosti kao što su događanja za širenje, zajedničke demarše, prevođenje važnih dokumenata, poticaji poput razmjene informacija o ponudama za pomoć te posjeti za pomoć u dovršetku prvih izjava o mjerama za izgradnju povjerenja. Taj bi se akcijski plan ocjenjivao i, prema potrebi, mijenjao na svakom sastanku država stranaka;

(b) podupire organiziranje posebnih zasjedanja ili sastanaka radnih skupina o univerzalizaciji tijekom procesa u razdoblju između zasjedanja kako bi se koordinirale aktivnosti širenja između različitih čimbenika i planirale regionalne aktivnosti.

Članak 8.

Unija podupire reviziju provedbe članka X. BTWC-a na Sedmoj revizijskoj konferenciji. Cilj te revizije je:

(a) istražiti kako informacije u vezi s pomoći uključiti u mjere za izgradnju povjerenja, revidiranjem obrasca D ili stvaranjem novog obrasca, kako bi se državama strankama omogućila razmjena informacija o aktivnostima u vezi sa suradnjom i pomoći;

(b) zaduživanjem ISU-a da prikupi informacije povezane s člankom X. BTWC-a u internetsku bazu podataka koja bi se mogla nalaziti na području internetske stranice s ograničenim pristupom.

Članak 9.

Akcija koju Europske unija poduzima za potrebe iz članaka od 1. do 8. uključuje:

(a) na temelju stajališta određenog u člancima od 1. do 8., prijedloge Unije o konkretnim, praktičnim i izvedivim aranžmanima za učinkovito jačanje provedbe BTWC-a koje će države stranke razmotriti na Sedmoj revizijskoj konferenciji;

(b) *demarše* visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku ili delegacija Unije;

(c) izjave visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku ili delegacije Unije pri UN-u u razdoblju do i tijekom Sedme revizijske konferencije.

Članak 10.

Ova Odluka stupa na snagu na datum donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. srpnja 2011.

Za Vijeće

Predsjednica

C. ASHTON